

ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ

Сороковая сессия

Supplement No. 13  
(A/40/13)  
October 1985

Официальные отчеты

NEW YORK

ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО КОМИССАРА БЛИЖНЕВОСТОЧНОГО  
АГЕНТСТВА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ДЛЯ  
ПОМОЩИ ПАЛЕСТИНСКИМ БЕЖЕНЦАМ И ОРГАНИЗАЦИИ РАБОТДобавление

1. Информация о состоянии финансирования операций Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ в 1985 году и о бюджетной смете Агентства на 1986 год препровождается Генеральной Ассамблее в добавлении к докладу Генерального комиссара за период с 1 июля 1984 года по 30 июня 1985 года 1/. Это изменение в практике, которая применялась до настоящего времени, осуществлено по двум причинам: с целью представить Генеральной Ассамблее самые последние финансовые данные о доходах и расходах в 1985 году; и, во исполнение рекомендации Объединенной инспекционной группы, внедрить пересмотренные процедуры подготовки бюджета по программам Агентства.

## I. СМЕТА ДОХОДОВ И РАСХОДОВ НА 1985 ГОД

2. В 1985 году БАПОР сталкивается с серьезными финансовыми трудностями. В начале года существовал дефицит в размере 67 млн. долл. США, отражающий разницу между сметой поступлений в размере 164 млн. долл. США и сметой расходов в размере 231 млн. долл. США. В январе Генеральный комиссар осуществил ряд мер жесткой экономии в целях сокращения расходов. Были, в частности, сокращены расходы по персоналу, главным образом за счет отсрочки повышения окладов персонала на местах и корректировок на стоимость жизни; осуществлено общее сокращение расходов по таким статьям, как путевые расходы, техническое обслуживание, поставки и другие расходы и ликвидированы программы, связанные с проведением крупных ремонтных и строительных работ. Благодаря этим мерам расходная часть бюджета на 1985 год была сокращена на 40 млн. долл. США, и дефицит, таким образом, уменьшился до 27 млн. долл. США. Следует подчеркнуть, что, хотя эти сокращения не отразились непосредственным образом на обслуживании беженцев, они оказали прямое воздействие на способность Агентства поддерживать свои программы на прежнем уровне: более половины этих сокращений привели к отсрочке финансирования по таким статьям, как столь необходимые поставки, оборудование, капитальный ремонт и помещения. Остальные сокращения выразились главным образом в отсрочке связанных с окладом выплат, о чем была достигнута предварительная договоренность. Многие из этих сокращений необходимо будет в течение ближайших нескольких лет отменить, если перед БАПОР будет поставлена задача предоставлять беженцам услуги в области образования и здравоохранения и услуги по оказанию помощи на прежнем уровне.

/...

3. В ответ на настоятельные призывы Генерального секретаря и Генерального комиссара ряд правительств осуществили специальные взносы в бюджет БАПОР, с тем чтобы помочь уменьшить разрыв между расходами и доходами. По состоянию на октябрь 1985 года Австралия, Дания, Канада, Норвегия, Соединенные Штаты Америки, Финляндия, Швеция и Япония внесли 13 млн. долл. США в виде специальных взносов, благодаря чему разрыв между доходами и расходами в бюджете на 1985 год уменьшился примерно до 14 млн. долл. США. Информация о взносах, объявленных в бюджет БАПОР по состоянию на сентябрь 1985 года, приведена в приложении I. Данные о непосредственной помощи правительств палестинским беженцам содержатся в приложении II.

4. В июне 1985 года в целях сокращения расходов Генеральный комиссар санкционировал осуществление новых мер жесткой экономии. Были, в частности, отменены некоторые связанные с окладами доплаты и пособия, транспортные субсидии, сокращена численность персонала в рамках программ в области здравоохранения и образования, а также число учащихся профессионально-технических центров Агентства. В целом эти меры позволили сократить смету расходов на 1985 год на 2 млн. долл. США, что вместе с сокращением в размере 1 млн. долл. США за счет замораживания вакантных должностей позволило уменьшить дефицит до 11 млн. долл. США. В результате этих сокращений пересмотренная бюджетная смета на 1985 год составила 188 млн. долл. США, как это показано в таблице 1.

5. Изменения, происшедшие в обменных курсах валют с начала 1985 года, позволили, по текущим оценкам, уменьшить расходы в этом году примерно на 6 млн. долл. США. Если эта тенденция сохранится до конца года, разница между сметными доходами и сметными расходами составит примерно 5 млн. долл. США.

6. Генеральный комиссар продолжал обращаться к правительствам с настоятельными призывами об осуществлении дополнительных взносов. Если дефицит не будет ликвидирован к концу текущего года, то образовавшееся за год отрицательное сальдо необходимо будет покрыть за счет оборотного капитала Агентства, объем которого опасен низок - менее месячного объема потребностей в наличности. Любое дальнейшее сокращение объема оборотного капитала не только серьезно отразится на способности Агентства финансировать свои операции до выплаты взносов в 1986 году, но и не позволит создать резервного запаса средств для финансирования программы 1986 года.

/...

## II. ПРЕДЛАГАЕМЫЙ БЮДЖЕТ НА 1986 ГОД

7. Процедура подготовки предлагаемого бюджета БАПОР на 1986 год была изменена во исполнение рекомендаций Объединенной инспекционной группы. Ранее бюджет на следующий год, представляемый Генеральной Ассамблее, основывался на оценке общих потребностей, признанных необходимыми для выполнения мандата БАПОР в полном объеме. В конце года, после получения данных об уровнях сметных расходов и доходов в текущем году, разрабатывался отдельный оперативный бюджет на следующий год. Подготовка двух отдельных бюджетов вносила путаницу в представления о минимальных оперативных потребностях Агентства. В целях исправления этого положения бюджет, представляемый на рассмотрение Генеральной Ассамблеи, и оперативные бюджеты на 1986 год были разработаны вместе и основываются на одной и той же бюджетной смете. В связи с этим изменением в процедуре бюджет, представляемый Генеральной Ассамблее, может быть оформлен в окончательном виде лишь позднее, что вызывает необходимость в публикации добавления к годовому докладу Генерального комиссара.

### A. Пересмотренный формат бюджета

8. В конце 1984 года БАПОР ввело систему учета фондов. Все взносы, полученные для использования в необусловленных целях, в настоящее время поступают в Общий фонд Агентства, в то время как взносы, полученные для использования в специальных целях, поступают на счета фондов по отдельным проектам. Поэтому бюджетная смета на 1986 год делится на три основных компонента: Общий фонд, Фонды по проектам и Фонды капитального строительства. Бюджет Общего фонда в свою очередь подразделен на категории расходов наличными и в натуре, с тем чтобы Агентство могло более точно определять объем ресурсов, необходимых по каждой из этих категорий. Эти изменения отражены в таблице 1, в которой приводится предлагаемый бюджет на 1986 год в сопоставлении с пересмотренным бюджетом на 1985 год.

### B. Сводная бюджетная смета

9. Сводная бюджетная смета (Общий фонд, Фонды по проектам и Фонды капитального строительства) на 1986 год составляет 191,2 млн. долл. США, т.е. превышает на 3,1 млн. долл. США, или 1,7 процента, пересмотренный бюджет на 1985 год, составляющий 188,1 млн. долл. США, как это видно из таблицы 1.

/...

Таблица 1

## Сводная бюджетная смета на 1986 год

(в тыс. долл. США)

	1985 год а/ Пересмотренная смета			1986 год Предлагаемая смета		
	Налич- ными	Натурой	Всего	Налич- ными	Натурой	Всего
	<b>А. ОБЩИЙ ФОНД</b>					
<b>I. Услуги в области образования</b>						
Начальное образование	54 999	21	55 020	52 057	21	52 078
Подготовительное обучение	36 629	7	36 636	34 541	7	34 548
Другие мероприятия	5 409	886	6 295	4 538	797	5 335
Специальная и профессиональная подготовка	8 871	574	9 445	7 951	838	8 789
Доля общих расходов из части IV	<u>18 021</u>	<u>189</u>	<u>18 210</u>	<u>19 145</u>	<u>189</u>	<u>19 334</u>
Всего	<u>123 929</u>	<u>1 677</u>	<u>125 606</u>	<u>118 232</u>	<u>1 852</u>	<u>120 084</u>
<b>II. Услуги в области здравоохранения</b>						
Ме. щинское обслуживание	18 184	708	18 892	17 924	398	18 322
Санитарное состояние окружающей среды	6 346	627	6 973	6 308	476	6 784
Доля общих расходов из части IV	<u>4 634</u>	<u>49</u>	<u>4 683</u>	<u>4 923</u>	<u>49</u>	<u>4 972</u>
Всего	<u>29 164</u>	<u>1 384</u>	<u>30 548</u>	<u>29 155</u>	<u>923</u>	<u>30 078</u>
<b>III. Услуги по оказанию помощи</b>						
Специальная помощь особо нуждающимся	2 466	8 206	10 672	2 384	10 119	12 503
Чрезвычайная помощь и социальное обеспечение	3 901	-	3 901	3 728	1	3 729
Обеспечение жильем	548	175	723	629	152	781
Доля общих расходов из части IV	<u>3 090</u>	<u>32</u>	<u>3 122</u>	<u>3 282</u>	<u>32</u>	<u>3 314</u>
Всего	<u>10 005</u>	<u>8 413</u>	<u>18 418</u>	<u>10 023</u>	<u>10 304</u>	<u>20 327</u>
<b>IV. Общие расходы</b>						
Услуги в области снабжения и транспорта	7 326	270	7 596	7 142	270	7 412
Другие внутренние услуги	12 830	-	12 830	14 380	-	14 380
Общее руководство	<u>5 589</u>	<u>-</u>	<u>5 589</u>	<u>5 828</u>	<u>-</u>	<u>5 828</u>
Всего	<u>25 745</u>	<u>270</u>	<u>26 015</u>	<u>27 350</u>	<u>270</u>	<u>27 620</u>
Распределение расходов по программам	(25 745)	(270)	(26 015)	(27 350)	(270)	(27 620)
Всего по Общему фонду	<u>163 098</u>	<u>11 474</u>	<u>174 572</u>	<u>157 410</u>	<u>13 079</u>	<u>170 489</u>
<b>В. ФОНДЫ ПО ПРОЕКТАМ</b>						
Дополнительное питание	4 880	3 753	8 633	4 778	5 101	9 879
Центр восстановления трудоспособности на юге Ливана	147	-	147	80	-	80
Центр для слепых в Газе	200	-	200	182	-	182
Программа дошкольного обучения в Газе	343	-	343	407	-	407
Программа дошкольного образования для матерей в Газе	62	-	62	56	-	56
Учебные центры для мужчин и женщин в Рамаллахе	2 555	-	2 555	2 322	-	2 322

/...

Таблица 1 (продолжение)

	1985 год а/			1986 год		
	Пересмотренная смета			Предлагаемая смета		
	Налич- ными	Натурой	Всего	Налич- ными	Натурой	Всего
Университетские стипендии - АРАМКО	77	-	77	77	-	77
Проект, осуществляемый в общине Джараш	11	-	11	12	-	12
Проект, осуществляемый в общине Саф	30	-	30	17	-	17
Проект обеспечения возможностей получения доходов, Ливан	56	-	56	60	-	60
Всего по Фондам по проектам	<u>8 361</u>	<u>3 753</u>	<u>12 114</u>	<u>7 991</u>	<u>5 101</u>	<u>13 092</u>
<b>С. ФОНД КАПИТАЛЬНОГО СТРОИТЕЛЬСТВА</b>						
АГФАНД	910	-	910	-	-	-
Аз-Забен	500	-	500	-	-	-
Новое строительство	-	-	-	7 632	-	7 632
Всего по Фонду капитального строительства	<u>1 410</u>	<u>-</u>	<u>1 410</u>	<u>7 632</u>	<u>-</u>	<u>7 632</u>
Итого	<u>172 869</u>	<u>15 227</u>	<u>188 096</u>	<u>173 033</u>	<u>18 180</u>	<u>191 213</u>

а/ Разница между 231 млн. долл. США, которые указаны в пункте 177 годового доклада Генерального комиссара, и пересмотренной бюджетной сметой на 1985 год, приводимой в настоящей таблице, представляет собой сокращение в размере 43 млн. долл. США, проведенное благодаря мерам жесткой экономии, одобренным Генеральным комиссаром (годовой доклад, пункт 181).

/...

10. При разработке бюджета на 1986 год ставилась задача подготовить такой бюджет, который охватывал бы потребности Агентства в рамках программ, но при этом отражал реальный взгляд на возможные поступления за счет взносов правительств и учреждений-доноров. Основные программные посылки, на основе которых была разработана бюджетная смета БАПОР на 1986 год, состоят в том, что все операции по программам будут поддерживаться на уровне 1985 года без увеличения численности персонала, хотя, как предполагается, будут отменены осуществленные в 1985 году сокращения по статьям "техническое содержание", "поставки", "услуги по контрактам" и "оборудование".

### С. Программы

11. В 1986 году на осуществление программы в области образования будет выделено около 67 процентов от общего объема бюджетных средств по сравнению с 22 процентами на услуги в области здравоохранения и 11 процентами на услуги по оказанию помощи. Ниже приводится описание каждой из программ.

#### 1. Образование

12. Раздел бюджета, посвященный услугам в области образования, предусматривает продолжение общей программы Агентства в области образования, включая начальное и подготовительное обучение, специальную и профессиональную подготовку в профессионально-технических центрах Агентства, а также продолжение программы предоставления учебных стипендий в целях оказания финансовой помощи студентам-беженцам, обучающимся в высших учебных заведениях в зоне деятельности Агентства или вблизи нее. В рамках общей программы в области образования 345 800 человек обучаются в 640 подготовительных и начальных школах Агентства, численность преподавателей в которых составляет 10 163 человека. Кроме того, еще 101 000 детей беженцев обучаются в правительственных и частных школах в зоне деятельности Агентства. Восемь учебных центров БАПОР предоставляют палестинским беженцам 3 800 мест для специального и профессионального обучения и 1 200 мест для подготовки учителей. В течение 1984/85 учебного года БАПОР предоставило палестинским беженцам 353 стипендии для учебы в университетах.

13. Сметные бюджетные расходы по программе образования в размере 120 млн. долл. США на 1986 год сократились в долларовом выражении по сравнению с 1985 годом (126 млн. долл. США) ввиду изменения валютных курсов, а также полного осуществления мер жесткой экономии, принятых в 1985 году. Основная установка при планировании осуществления этих программ в 1986 году заключалась в том, чтобы заморозить уровень предоставляемых кадровых ресурсов и услуг и в то же время попытаться повысить качество материалов, оборудования и учебных центров, тем самым повышая эффективность работы существующего

/...

персонала. Значительное число сотрудников классов 8-10 в таблице 3 отражает число сотрудников, занятых в программе образования. Обычно каждый год число школьников увеличивается приблизительно на 4 800 человек и Агентство, как правило, ежегодно увеличивало численность своих сотрудников-преподавателей приблизительно на 150 человек. В результате замораживания числа должностей была взята установка на увеличение классов, объединение, при возможности, отдельных школ для мальчиков и девочек на уровне начальной школы и замены арендуемых помещений типовыми школами. В соответствии с этой целью программы капитального строительства Агентства в 1986 году стала замена арендованных школьных зданий или находящихся в неудовлетворительном состоянии школ Агентства школами с классными комнатами типового размера. Если в 1986 году поступят средства для строительства школ, то это поможет ограничить в будущем рост числа занятых Агентством сотрудников-преподавателей и приведет к общему повышению эффективности работы персонала в области образования. Программа на 1986 год также предусматривает модернизацию коммунальных систем в школах.

14. В 1985 году было принято важное директивное решение об ограничении числа проживающих в интернате учащихся центров профессионально-технической подготовки из нуждающихся семей и отдаленных районов. В результате принятия такого решения сократились оперативные расходы по программе профессионально-технического обучения, что не вызвало сокращения услуг в области образования, предоставляемых беженцам. По-прежнему вводятся новые курсы, а старые курсы исключаются из учебных программ, по мере того как Агентство обращает все большее внимание обеспечению надлежащей подготовки с учетом меняющихся требований рынка труда.

## 2. Здравоохранение

15. Агентство осуществляет программы терапевтической и профилактической медицинской помощи и охраны здоровья матерей и детей, опираясь на свою систему 98 медицинских учреждений и медицинских пунктов, а также на 25 государственных клиник и одну клинику добровольного учреждения. Эти услуги оказываются всем имеющим право на их получение палестинским беженцам. Помимо этого в рамках своей программы санитарного состояния окружающей среды БАПОР обеспечивает лагеря основными коммунальными услугами, включая снабжение питьевой водой, санитарное удаление бытовых стоков, отвод дождевой воды, устройство туалетов и борьбу с насекомыми и грызунами - переносчиками болезней. В обычных условиях расходы на медицинские услуги в 1986 году могли бы возрасти; однако ввиду введения при подготовке бюджета на 1986 год строгих директив, уровень запланированных расходов остался тем же, что и в 1985 году - 30 млн. долл. США. В бюджете на 1986 год предполагается выделить средства для замены

/...

необходимого оборудования для медицинских программ и, кроме того, осуществления незначительных усовершенствований в медицинских клиниках, в области систем отвода бытовых стоков, в центрах по предоставлению дополнительного питания и в области систем удаления сточных вод. Некоторые из проектов в санитарно-технической области будут осуществляться в рамках программ самопомощи, совместно проводимых Агентством и беженцами.

/...



### 3. Чрезвычайная помощь

16. Основная цель программы чрезвычайной помощи Агентства заключается в оказании помощи нуждающимся семьям беженцев (для остро нуждающихся семей) путем предоставления основных продовольственных пайков, одеял, одежды, ремонта или восстановления жилищ, выдачи пособий наличными и организации курсов обучения взрослых. Расходы на 1986 год в виде наличных не возрастут по сравнению с 1985 годом, однако стоимость товаров, используемых в программе предоставления пайков, увеличится по сравнению с 1985 годом, ввиду того что в отличие от предыдущей практики использования рыночных цен были использованы оценки доноров. По-прежнему в той мере, в какой это позволят ресурсы Агентства, будут прилагаться усилия по оказанию дополнительной чрезвычайной помощи наиболее нуждающимся. Финансирование проектов капитального строительства позволит расширить и модернизировать программу профессиональной подготовки взрослых с упором на центры обучения женщин кройке и шитью.

#### Д. Общее обслуживание

17. Общее обслуживание осуществляется для всех программ Агентства. К нему относятся услуги по снабжению и транспортные услуги, общие административные функции, а также деятельность в области внешних сношений и общественной информации. В 1986 году не планируется увеличить объем таких услуг. Основное внимание будет по-прежнему уделяться повышению эффективности работы сотрудников путем увеличения инвестиций в механизацию труда, улучшения форм и методов работы и дальнейшего осуществления усилий по сокращению численности персонала, занятого в области общего обслуживания.

18. Услуги по снабжению и транспортировке, включающие закупки, складирование, портовые операции и пассажирские и грузовые перевозки, постоянно улучшаются за счет совершенствования механизма административного управления. Общие административные функции охватывают административное обслуживание (финансы, кадры, юридические вопросы, обработка данных, инженерные работы и ревизия) в штаб-квартирах Агентства в Вене и Аммане, в пяти отделениях на местах и в отделениях связи в Нью-Йорке и Каире. Внешние сношения и деятельность в области общественной информации содействуют осуществлению программ Агентства. Такие общие расходы распределяются между тремя основными программами, осуществляемыми Агентством, на основе оказанных им услуг. По этой статье имело место увеличение расходов на приблизительно 1,5 млн. долл. США, необходимое для замены транспортных средств, инструментов, оборудования и для некоторого повышения окладов сотрудников в 1986 году. Все эти статьи были упразднены в бюджете на 1985 год ввиду недостаточного поступления взносов, с которым столкнулось Агентство.

/...

#### Е. Общий фонд

19. Бюджетная смета общего фонда на 1986 год составляет 170,5 млн. долл. США, из которых 157,4 млн. долл. США представляют расходы наличными и 13,1 млн. долл. США - расходы натурой на продовольственные продукты и услуги. Это предполагает сокращение бюджетной сметы Общего фонда на 4,1 млн. долл. США или 2,3 процента по сравнению с 1985 годом.

#### Ф. Средства по проектам

20. В настоящее время БАПОР осуществляет проекты двух видов: текущие проекты, финансируемые за счет специальных взносов, такие, которые показаны в таблице 1, и проекты строительства или развития для новых или расширяющихся объектов или новых курсов в центрах профессионально-технического обучения. Перечень последних проектов приведен в приложении III к настоящему дополнению. Финансирование текущих проектов составит, согласно смете, 13,1 млн. долл. США на 1986 год, примерно столько же, что и в 1985 году. Следует отметить, что в 1985 году имел место дефицит финансовых средств для одного из этих проектов, программы предоставления дополнительного питания, в размере 2 млн. долл. США, который пришлось покрыть из Общего фонда.

#### Г. Фонды капитального строительства

21. Фонды капитального строительства, составляющие 7,6 млн. долл. США, предназначены для предлагаемого строительства, реконструкции и модернизации объектов Агентства. Такие фонды используются для строительства классных комнат, с тем чтобы избежать организации занятий в три смены, строительства новых школ, замены и модернизации туалетов в существующих школах, строительства медицинских клиник и пунктов медицинского обслуживания матерей и детей, а также центров обучения кройке и шитью. Фонды строительства также используются для строительства и реконструкции центров распределения. В 1985 году было принято решение в будущем финансировать все новые стройки из источников финансирования по проектам. В 1985 году были мобилизованы средства доноров для строительства трех школ на сумму 1,4 млн. долл. США.

#### Н. Расходы по персоналу

22. В таблице 2 приводится сопоставление бюджетной сметы на 1986 год и пересмотренной бюджетной сметы на 1985 год по видам расходов. В этой таблице показаны сметные расходы на персонал и прочие расходы по источникам финансирования: регулярный бюджет и внебюджетные средства.

/...

Таблица 2

Сводка сметных расходов Общего фонда по регулярному бюджету и за счет внебюджетных средств, по видам расходов

(в тыс. долл. США)

<u>Классификация видов расходов</u>	<u>1985 год ассигнования</u>	<u>1986 год смета</u>
<u>I. Регулярный бюджет</u>		
Штатные должности		
Должности международных сотрудников	6 508	6 085
<u>II. Внебюджетные расходы по персоналу</u>		
Штатные должности		
Должности международных сотрудников		
Должности местных сотрудников	130 673	124 247
<u>III. Прочие внебюджетные расходы</u>		
Услуги по контракту	6 039	5 312
Оперативные расходы	315	435
Принадлежности	8 946	9 607
Строительство и приобретение оборудования	1 349	2 311
Аренда помещений	3 771	3 973
Дотации и субсидии	7 209	6 150
Прочие поступления и переводы от производственных единиц	(1 274)	(710)
Прочие специальные операции (сокращение базовых пайков)	562	-
Итого	<u>163 098</u>	<u>157 410</u>
<u>IV. Материалы и услуги натурой</u>	<u>11 474</u>	<u>13 079</u>
Всего	<u>174 572</u>	<u>170 489</u>

/...

23. В таблице 3 приводится штатное расписание Агентства с разбивкой по источникам финансирования (регулярный бюджет и внебюджетные средства) и уровням должности. С 1975 года большинство международных сотрудников категории специалистов и сотрудников общего обслуживания оплачиваются из регулярного бюджета. Все должности местных сотрудников финансируются из двух добровольных взносов, полученных БАПОР.

24. В результате мер жесткой экономии, принятых Агентством, число должностей сократилось в 1985 году на 239. Бюджетная смета на 1986 год основана на этой сокращенной численности персонала, и никакого увеличения числа штатных должностей не планируется. Прилагаются неустанные усилия к повышению уровня производительности труда сотрудников во всех сферах деятельности Агентства, а должности, ставшие вакантными, прежде чем они будут заполнены, подвергаются тщательной оценке с целью выяснить, существует ли необходимость в этих должностях. Огромные усилия продолжают предприниматься в рамках программ в области образования и санитарии, с тем чтобы повысить эффективность работы персонала благодаря дополнительной профессиональной подготовке и внедрению механизированного оборудования в целях повышения общей производительности труда.

25. Бюджетной сметой предусмотрено незначительное число реклассификаций (34 из 17 423), которые будут проведены в целях внесения коррективов в некоторые должностные классификации и перераспределения обязанностей в тех случаях, когда это позволит повысить эффективность и производительность труда.

#### I. Расходы, не связанные с персоналом

26. Что касается расходов, не связанных с персоналом, то в 1986 году возникнут повышенные расходы в связи с содержанием помещений, снабжением и заменой неработающего оборудования. Однако в результате полученной в прошлом году экономии благодаря действовавшим обменным курсам произошло общее сокращение расходов в долларовом выражении, связанных с выплатой пособий и субсидий.

/...

Таблица 3

Категория специалистов и выше	Итатные Должности Регулярный бюджет		Итатные Должности Внебюджетные средства		Должности, финанси- руемые ЮНЕСКО, ВОЗ и неправительствен- ными организациями		Итого	
	1985 год	1986 год	1985 год	1986 год	1985 год	1986 год	1985 год	1986 год
ЗГС	1	1	-	-	-	-	1	1
ЛГС	-	1	-	-	-	-	1	1
Д-2	2	1	-	-	2	2	4	3
Д-1	10	10	-	-	-	-	10	10
С-5	16	16	1	3	5	5	22	24
С-4	39	39	4	2	19	19	62	60
С-3	13	17	8	-	1	1	22	18
С-2/1	1	2	1	1	5	-	7	3
Всего	82	87	14	6	32	27	128	120
Категория общего обслуживания								
Другие службы	10	10	1	1	-	-	11	11
Всего	92	97	15	7	32	27	139	131

Таблица 3 (продолжение)

	Итатные должности Регулярный бюджет		Итатные должности Внебюджетные средства		Должности, финансируемые ЮНЕСКО, ВОЗ и неправительственными организациями		Итого	
	1985 год	1986 год	1985 год	1986 год	1985 год	1986 год	1985 год	1986 год
Сотрудники на местах								
0-18	-	-	15	14	-	-	15	14
17	-	-	11	12	-	-	11	12
16	-	-	75	75	-	-	75	75
15	-	-	91	87	-	-	91	87
14	-	-	174	172	-	-	174	172
13	-	-	64	69	-	-	64	69
12	-	-	298	284	-	-	298	284
11	-	-	242	236	-	-	242	236
10	-	-	10 471	10 440	-	-	10 471	10 440
9	-	-	180	181	-	-	180	181
8	-	-	407	380	-	-	407	380
7	-	-	524	517	-	-	524	517
6	-	-	233	217	-	-	233	217
5	-	-	843	830	-	-	843	830
4	-	-	166	162	-	-	166	162
3	-	-	200	203	-	-	200	203
2	-	-	453	444	-	-	453	444
1	-	-	3 076	2 969	-	-	3 076	2 969
Всего	-	-	17 523	17 292	-	-	17 523	17 292
Итого	92	97	17 538	17 299	32	27	17 662	17 423

/ . . .

### III. ОБЕСПЕЧЕНИЕ БЮДЖЕТА НА 1986 ГОД

27. Объем поступлений наличными и натурой, необходимый для обеспечения бюджета БАПОР на 1986 год, приведен в нижеследующей таблице:

	<u>1986 год</u>		
	(млн. долл. США)		
	<u>Наличными</u>	<u>Натурой</u>	<u>Всего</u>
А. Общий фонд	157,4	13,1	170,5
В. Фонды по проектам	8,0	5,1	13,1
С. Фонд капитального строительства	<u>7,6</u>	<u>-</u>	<u>7,6</u>
Итого	<u>173,0</u>	<u>18,2</u>	<u>191,2</u>

28. БАПОР не имеет резервных запасов для обеспечения бюджета на 1986 год. Поэтому фонды, необходимые для осуществления программ Агентства, будут целиком складываться из взносов доноров. Взносы в фонды БАПОР осуществляются в двух видах: наличными и натурой в виде основных товаров (главным образом продовольственных) и услуг.

#### А. Потребности в наличных средствах

29. В целях продолжения базового обслуживания беженцев в вопросах образования, здравоохранения и оказания помощи БАПОР потребуются 157,4 млн. долл. США для его Общего фонда. По сравнению с этой цифрой сметные поступления на 1985 год составляют 150,4 млн. долл. США, в том числе специальные взносы в размере 13 млн. долл. США, осуществленные в ответ на призывы Генерального секретаря и Генерального комиссара. Регулярные взносы в 1985 году составили всего лишь 137 млн. долл. США, самую низкую сумму за последние четыре года. Финансовое обеспечение программ БАПОР в 1986 году и в последующие годы потребует устойчивого и непрерывного увеличения регулярных взносов в размере порядка 20 млн. долл. США в год. В противном случае нельзя надеяться на то, что БАПОР сможет и впредь выполнять обязанности, возложенные на него Генеральной Ассамблеей.

30. В дополнение к потребностям в наличных средствах, необходимых для обеспечения деятельности Общего фонда, БАПОР имеет на 1986 год дефицит в размере 7,6 млн. долл. США по фонду капитального строительства. К донорам будет обращена просьба об оказании помощи в осуществлении этих проектов. Как ожидается, доноры, оказывающие помощь в настоящее время, предоставят еще около 8 млн. долл. США для финансового обеспечения оставшейся части осуществляемых проектов.

/...

В. Потребности в натуре

31. Потребности в натуре на 1986 год составляют, по оценкам, 18,2 млн. долл. США. По традиции ряд доноров предоставляют БАПОР взносы в виде основных товаров и услуг. Ожидается, что они окажут поддержку и в 1986 году. Однако в течение последних двух лет Агентство получает продовольствие в сокращающихся количествах. Агентство обратилось с особым призывом о поставке муки, с тем чтобы можно было создать резервный запас на случай чрезвычайных ситуаций, подобных тем, которые имели место в Ливане. В зависимости от уровня взносов в натуре не исключена возможность, что Агентство в течение 1986 года будет вынуждено вновь обратиться с призывом о дополнительных взносах в виде основных товаров.

Примечание

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сороковая сессия, Дополнение № 13 (А/40/13).

/...



ПРИЛОЖЕНИЕ I

Взносы, объявленные по состоянию  
на 30 сентября 1985 года

(в долл. США)

I. Взносы правительств

Донор	Наличными	Натурой	Всего
Аргентина	15 000	-	15 000
Австралия	1 407 900	-	1 407 900
Австрия	145 000	-	145 000
Багамские Острова	500	-	500
Бахрейн	15 000	-	15 000
Барбадос	1 000	-	1 000
Бельгия	315 789	-	315 789
Буркина Фасо	2 120	-	2 120
Бирма	1 000	-	1 000
Камерун	10 152	-	10 152
Канада	6 306 397	-	6 306 397
Чили	5 000	-	5 000
Китай	50 000	-	50 000
Кипр	1 528	-	1 528
Дания	2 725 524	-	2 725 524
Египет	7 299	-	7 299
Финляндия	537 806	-	537 806
Франция	973 352	50 153	1 023 505
Германии, Федеративная Республика	3 110 030	-	3 110 030
Греция	55 000	-	55 000
Святейший Престол	14 500	-	14 500
Исландия	9 500	-	9 500
Индия	15 373	-	15 373
Индонезия	8 000	-	8 000
Ирландия	303 450	-	303 450
Израиль	-	263 575	263 575
Италия	1 275 510	-	1 275 510
Япония	9 000 000	4 680 851	13 680 851
Иордания	-	715 523	715 523
Кувейт	1 100,000	-	1 100,000
Ливан	-	16 290	16 290
Люксембург	5 767	-	5 767
Малайзия	5 000	-	5 000
Мальдивские Острова	1 500	-	1 500
Мальта	778	-	778
Маврикий	2 188	-	2 188
Мексика	3 000	-	3 000

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ I (продолжение)

Донор	Наличными	Натурой	Всего
Монако	1 025	-	1 025
Нидерланды	1 378 507	-	1 378 507
Новая Зеландия	59 770	-	59 770
Нигерия	4 519	-	4 519
Норвегия	7 249 322	-	7 249 322
Оман	25 000	-	25 000
Пакистан	18 869	-	18 869
Панама	500	-	500
Филиппины	2 000	-	2 000
Португалия	15 000	-	15 000
Корейская Республика	5 000	-	5 000
Сан-Марино	2 669	-	2 669
Саудовская Аравия	2 200 000	-	2 200 000
Сенегал	5 000	-	5 000
Сейшельские Острова	500	-	500
Испания	953 564	-	953 564
Шри Ланка	-	2 000	2 000
Швеция	7 897 552	-	7 897 552
Швейцария	1 136 141	2 260 947	3 397 088
Сирийская Арабская Республика	-	125 219	125 219
Таиланд	12 784	-	12 784
Тунис	10 510	-	10 510
Турция	24 977	-	24 977
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	6 556 250	-	6 556 250
Соединенные Штаты Америки	75 000 000	-	75 000 000
Венесуэла	19 983	-	19 983
Югославия	25 000	-	25 000
Зимбабве	3 780	-	3 780
<b>Всего</b>	<b>130 038 185</b>	<b>8 114 558</b>	<b>138 152 743</b>

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ I (продолжение)

II. Взносы межправительственных организаций

Донор	Наличными	Натурой	Всего
Европейское сообщество	13 098 606	10 992 358	24 090 964
Фонд ОПЕК	582 450	-	582 450
АГФАНД	909 500	-	909 500
Всего	14 590 556	10 992 358	25 582 914

III. Взносы Организации Объединенных Наций и учреждений  
Организации Объединенных Наций

Организация Объединенных Наций (из регулярного бюджета)	6 261 000	-	6 261 000
ЮНИСЕФ	8 500	-	8 500
ЮНЕСКО	-	1 460 620	1 460 620
ВОЗ	-	798 000	798 000
Всего	6 269 500	2 258 620	8 528 120

IV. Поступления из неправительственных источников

Комитет американских квакеров, Соединенные Штаты Америки	-	134 997	134 997
Организация "Международная амнистия"	-	2 000	2 000
АНЕРА	2 200	-	2 200
"Арабиан-Американ Ойл Компани" (АРАМКО), Саудовская Аравия	255 000	-	255 000
Австрийский молодежный красный крест	-	5 733	5 733
Австралийский фонд помощи беженцам	6 401	-	6 401

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ I (продолжение)

Донор	Наличными	Натурой	Всего
Канадский фонд спасения детей (КАНСАВЕ)	9 158	-	9 158
КАРИТАС, швейцарская и германская помощь	6 000	-	6 000
Всемирная служба церквей, Соединенные Штаты Америки	-	5 030	5 030
Deutsche Stiftung für UNO Flüchtlinge	-	3 185	3 185
Власти сектора Газа	-	96 847	96 847
Христианская миссия "Священная земля"	-	80 000	80 000
Норвежская народная помощь	53 165	-	53 165
Норвежский совет помощи беженцам	109 362	55 153	164 515
ОКСФАМ, Соединенное Королевство	-	41 190	41 190
Папская миссия в Палестине	7 128	102 694	109 822
Редд Барна	-	1 786	1 786
Фонд спасения детей, Соединенное Королевство	-	16 407	16 407
Государственный институт сыворток	-	1 848	1 848
Шведский фонд спасения детей (Радда Барнен)	168 539	-	168 539
Прочие доноры	694 333	34 168	728 510
<b>Всего</b>	<b>1 311 286</b>	<b>581 038</b>	<b>1 892 324</b>

V. Поступления из других источников

Г-жа Анна Капен	6 600	-	6 600
Киприоты-турки	2 000	-	2 000
Учащиеся ПТЦ, Газа	5 345	-	5 345
Прочие доноры	1 383	10 647	12 030
<b>Всего</b>	<b>15 328</b>	<b>10 647</b>	<b>25 975</b>
<b>ИТОГО</b>	<b>152 224 855</b>	<b>21 957 221</b>	<b>174 182 076</b>

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Непосредственная помощь правительств палестинским беженцам а/

(3 июля 1984 года-30 июня 1985 года)

Примечание: Все данные, приводимые в таблице ниже, взяты из сообщений соответствующих правительств и выражены в долл. США в результате расчетов на основе действующих обменных курсов Организации Объединенных Наций

	Египет	Израиль	Иордания	Ливан <u>b/</u>	Сирийская Арабская Республика
Услуги в области образования	82 224 000	11 980 000	58 086 852		28 494 578
Услуги в области социального обеспечения	3 925 000	1 600 000	2 804 797		2 051 200
Медицинские услуги	<u>c/</u>	7 160 000	17 822 984		1 762 750
Жилье	<u>d/</u>	1 430 000	18 093 447		4 974 160
Обеспечение безопасности	-	-	<u>e/</u>		4 999 800
Различные услуги	<u>d/</u>	3 800 000	<u>e/</u>		7 548 553
Административные расходы	184 111 000	-	4 132 068		4 871 600
Итого	270 260 000	25 970 000	100 940 148		54 702 641

a/ Эта помощь была предоставлена непосредственно беженцам в дополнение к взносам в фонды БАПОР (см. приложение I).

b/ Данных нет.

c/ Данные о медицинских услугах включены в данные об услугах в области социального обеспечения.

d/ Данные о жилье и различных услугах включены в данные об административных расходах.

e/ Данные, касающиеся обеспечения безопасности и различных услуг, включены в данные, касающиеся административных расходов.

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Краткосрочные проекты, осуществляемые БАПОР  
в 1985 году

	<u>(в тыс. долл. США)</u>
Газа: прочие проекты, связанные с сооружением туалетов и реконструкцией канализационных узлов	647
Закупка оборудования и строительство объектов для обеспечения специальной и профессиональной подготовки - Фонд ОПЕК, этап III	988
Закупка оборудования и сооружение объектов для обеспечения специальной и профессиональной подготовки - Фонд ОПЕК, этап II	336
Строительство школьных зданий и улучшение санитарно-технического оборудования школ. Финансируется из средств, предоставленных в 1983 году правительством Канады	I 765
Различные строительные работы, закупка оборудования (для школ и медицинских центров), транспортных средств и учебного оборудования. Финансируется за счет средств, предоставленных в 1984 году правительством Канады	I 771
Программа восстановления Ливана в целях ремонта разрушенных школ, клиник и рабочих помещений, принадлежащих Агентству, и реконструкции дорог и канализационных систем в лагерях беженцев. Финансируется из средств, предоставленных различными правительственными и неправительственными организациями	8 215
Строительные работы по замене старых школьных зданий. Финансируется шейхом Мохаммедом Анис эз-Забеном	500
Строительство трех туалетов и замена пришедших в негодное состояние туалетов в трех школах в секторе Газа. Финансируется из средств NECC/CRW	60
Итого	<u><u>14 282</u></u>

-----